

652329-2026 - Hange

Saksamaa – Tellimustoodete kujundamine – Gamifizierte Lösungen für RESILIA Innohub

OJ S 183/2026 22/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Berliner Feuerwehr

E-posti aadress: vergabestelle@berliner-feuerwehr.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Avalik kord ja julgeolek

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Gamifizierte Lösungen für RESILIA Innohub

Kirjeldus: Beschaffungsverfahren der Berliner Feuerwehr über die Konzeption, Planung, den Ausbau sowie die Entwicklung und Umsetzung interaktiver Escape-Game-Anwendungen für den stationären und mobilen RESILIA-Innovationhub

Menetluse tunnus: 3371d15b-92c0-4e72-a96d-06d7f00282e5

Sisemine tunnus: 2026-224

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79930000 Tellimustoodete kujundamine

Täiendav liigitus (cpv): 39150000 Mitmesugune mööbel ja sisseseade, 72212190

Õppetarkvara arendusteenused, 79932000 Sisekujundusteenused, 71335000

Tehnikateadused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Koppenstraße 3

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10243

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Hauptleistungsort ist die Koppenstraße 3, 10243 Berlin (Räumlichkeiten des stationären Resilienzlabors im Innovationshub RESILIA im Ostbahnhof Berlin). Der überwiegende Teil der Planungs-, Bau-, Installations- und Inbetriebnahmeleistungen ist an diesem Standort zu erbringen. Konzeptionelle Leistungen, Projektmanagement, Dokumentation sowie Abstimmungstermine können digital durchgeführt werden. Workshops, Begehungen, Testläufe, Abnahmen sowie wesentliche Projektbesprechungen finden grundsätzlich am o.g. Standort des Innovationshubs oder an einem von der Auftraggeberin benannten Ort in Berlin statt. Durch An- und Abreise entstehende Reisekosten können nicht durch die Auftraggeberin übernommen werden.

2.1.3. Maksumus

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 1 633 394,83 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Leistungserbringung bzw. Rahmenvereinbarung gilt ab Zuschlagserteilung bis zum 31.12.2029. Dabei sind folgende Meilensteine zu beachten: Meilenstein 1: 10.12.2026
Optionale Leistungen: Meilenstein 2: 31.03.2027 Meilenstein 3: 30.06.2027 Meilenstein 4: 30.06.2027 Meilenstein 5: 31.12.2029 Mit Angebotsabgabe ist die folgende Eignungserklärung von den Bietenden bzw. jedem Mitglied der Bietergemeinschaft und jedem Unterauftragnehmer, welches zur Eignungsleihe herangezogen wird, ausgefüllt einzureichen: - Wirt-124_EU_Erklaerung-Ausschlussgruende-0726; Dies gilt ebenso für die Erklärung zur Frauenförderung: - Wirt2141_BVB_Frauenfoederung0520. Zusätzlich werden die folgenden Besonderen Vertragsbedingungen des Landes Berlin Vertragsbestandteil: Wirt-214.1_BVB_Mindeststundenentgelt_Tariftreue_Teil A_0726; Wirt-2143_BVB_Verhinderung_von_Benachteiligungen_Teil A_0726; Wirt-2144_BVB_Kontrollen_Sanktionen_Teil B_0726; Wirt-2145_BVB_Umweltschutzanforderungen_Teil A_0726; Wirt124_1 Einhaltung restriktiver Maßnahmen ggü. Russland; Wirt-226_Mindestanforderung_Nebenangebote-0918; Wirt-2140_BVB_ILO-Kernarbeitsnorm-1023 Sofern Unterauftragnehmer zur Leistungserbringung herangezogen werden und /oder eine Bietergemeinschaft zur Erfüllung der Leistung gegründet wird, sind die nachfolgende Wirt-Formulare des Landes Berlin mit Angebotsabgabe einzureichen. Diese Formulare sind in den Vergabeunterlagen zu beziehen: Wirt235 Unterauftraege_Eignungsleihe; Wirt236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmer; Wirt238 Erklärung der BieterBewerbergemeinschaft

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvaldamise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 124 GWB. Bieter müssen das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe durch die Eigenerklärung - Wirt-124_EU_Erklaerung-Ausschlussgruende-0726 - nachweisen. Darüber hinaus gelten die leistungsbezogenen Ausschlusskriterien gem. Vergabe- und Vertragsunterlagen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Gamifizierte Lösungen für RESILIA Innohub

Kirjeldus: Beschaffungsverfahren der Berliner Feuerwehr über die Konzeption, Planung, den Ausbau sowie die Entwicklung und Umsetzung interaktiver Escape-Game-Anwendungen für den stationären und mobilen RESILIA-Innovationhub

Sisemine tunnus: 2026-224

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79930000 Tellimustoodete kujundamine

Täiendav liigitus (cpv): 39150000 Mitmesugune mööbel ja sisseseade, 72212190
Õppetarkvara arendusteenused, 79932000 Sisekujundusteenused, 71335000
Tehnikateadused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Die Leistungsbeschreibung umfasst die Meilensteine 1 bis 5. Bei den Meilensteinen 2 bis 5 handelt es sich um optionale Leistungen. Ein Anspruch auf Beauftragung der optionalen Leistungen besteht nicht. Die Auftraggeberin behält sich ausdrücklich vor, einzelne oder sämtliche optionalen Leistungen ganz oder teilweise abzurufen. Die Auftraggeberin behält sich außerdem das Recht vor, das Vergabeverfahren nach Abschluss der Konzeptionsphase ohne Abruf der optionalen Leistungen zu beenden.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Koppenstraße 3
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10243
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 30/11/2026
Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2029

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1 633 394,83 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah
Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade
Kriteerium: Registreerimine äriregistris
Valikukriteeriumi kirjeldus: Handelsregisterauszug oder vergleichbarer Nachweis

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung über eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 5.000.000 € je Schadensfall für Personen- und Sachschäden sowie 1.000.000 € je Schadensfall für Vermögensschäden.

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Benennung der Projektleitung und Schlüsselpersonen

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Beschreibung der vorgesehenen Projektorganisation

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Gem. der angewandten Wertungsmethode fließt neben dem der Leistung auch der Preis in die Auswertung mit ein.

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Gem. der angewandten Wertungsmethode fließt neben dem Preis auch die Leistung in die Auswertung mit ein. Zu den Leistungskriterien gehört die Qualität der Arbeitsprobe inkl. Kurzkonzepts, des Projektplans und des Projektverständnisses.

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Auswertung der Angebote erfolgt nach der erweiterte Richtwertmethode analog UfAB 2018. Als Entscheidungskriterium wurde die Leistung bei einem Schwankungsbereich von 10 Prozent festgelegt.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 16/10/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/210455>

Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 23/10/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 33 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende Unterlagen zu übermitteln oder unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen zu ergänzen, zu erläutern, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 23/10/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Voltairestr. 2, 10179 Berlin

Lisateave: Bei der Öffnung sind keine Bieter zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Berliner Feuerwehr

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Berliner Feuerwehr

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Berlin

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Berliner Feuerwehr

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Berliner Feuerwehr

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Berliner Feuerwehr

Registreerimisnumber: Leitweg-ID 11-1300565000-53

Osakond: Zentrale Vergabestelle

Postiaadress: Voltairestr. 2

Linn: Berlin
Sihtnumber: 10179
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle
E-posti aadress: vergabestelle@berliner-feuerwehr.de
Telefon: +49 30 387 30 5210
Faks: +49 30 387 99 55 99
Internetiaadress: <https://www.berliner-feuerwehr.de/>
Hankija profiil: <https://www.berliner-feuerwehr.de/service/vergabestelle/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin
Registreerimisnumber: 11-1300000V00-74
Osakond: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie und Betriebe - Vergabekammer des Landes Berlin
Postiaadress: Martin-Luther-Straße 105
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10825
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabekammer des Landes Berlin
E-posti aadress: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: +49 30 90138316
Faks: +49 30 90137613
Internetiaadress: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: b8dad6e9-f92d-4f85-bc93-cfe1cd69f323 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 21/09/2026 14:02:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 652329-2026

ELT S väljaande number: 183/2026

Avaldamise kuupäev: 22/09/2026